

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27352542  |   |  |   |   |  |  |  |  |  |
|---|---|--|---|---|--|--|--|--|--|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ   | HR   | SI   | HU   |
| Verwenden Sie den vom Hersteller empfohlenen Klebstoff. Befolgen Sie die Anweisungen zur Mischung und Anwendung des Klebstoffs, um eine gleichmäßige Haftung und Blasenbildung zu vermeiden.                  | Use the adhesive recommended by the manufacturer. Follow the adhesive mixing and application instructions to ensure even adhesion and avoid blistering. | Utilisez l'adhésif recommandé par le fabricant. Suivez les instructions de mélange et d'application de l'adhésif pour garantir une adhérence uniforme et éviter les bulles.                | Utilizzare l'adesivo consigliato dal produttore. Seguire le istruzioni per miscelare e applicare l'adesivo per garantire un'adesione uniforme ed evitare bolle.                           | Gebruik de door de fabrikant aanbevolen lijm. Volg de instructies voor het mengen en aanbrengen van de lijm om een gelijkmatige hechting te garanderen en luchtbelleten te voorkomen. | Utilice el adhesivo recomendado por el fabricante. Siga las instrucciones para mezclar y aplicar el adhesivo para asegurar una adhesión uniforme y evitar burbujas.      | Použijte lepidlo doporučené výrobcem. Dodržujte pokyny pro míchání a nanášení lepidla, abyste zajistili rovnoměrné přilnutí a zabránili vzniku bublin.   | Koristite ljepilo koje preporučuje proizvođač. Slijedite upute za miješanje i nanošenje ljepila kako biste osigurali ravnomjerno prijanjanje i izbjegli stvaranje mjehurića. | Koristite ljepilo koje preporučuje proizvođač. Slijedite upute za miješanje i nanošenje ljepila kako biste osigurali ravnomjerno prijanjanje i izbjegli stvaranje mjehurića. | Használja a gyártó által ajánlott ragasztót. Az egyenletes tapadás és a buborékképződés elkerülése érdekében kövesse a ragasztó keverésére és felhordására vonatkozó utasításokat. |
| Stellen Sie sicher, dass der Raum gut belüftet ist, während Sie die Fototapete anbringen, um die Trocknung des Klebstoffs zu beschleunigen und mögliche Dämpfe zu reduzieren.                                 | Make sure the room is well ventilated while applying the wallpaper to speed up the drying of the adhesive and reduce possible fumes.                    | Assurez-vous que la pièce est bien ventilée lors de l'application de la peinture murale pour accélérer le séchage de l'adhésif et réduire les éventuelles vapeurs.                         | Assicurarsi che la stanza sia ben ventilata durante l'applicazione del murale per accelerare l'asciugatura dell'adesivo e ridurre i possibili fumi.                                       | Zorg ervoor dat de kamer goed geventileerd is tijdens het aanbrengen van de muurschildering om het drogen van de lijm te versnellen en mogelijke dampen te verminderen.               | Asegúrese de que la habitación esté bien ventilada mientras aplica el mural para acelerar el secado del adhesivo y reducir posibles vapores.                             | Při aplikaci nástěnné malby se ujistěte, že je místnost dobře větraná, abyste urychlili schnutí lepidla a snížili možné výpary.                          | Provjerite je li prostorija dobro prozračena tijekom nanošenja murala kako biste ubrzali sušenje ljepila i smanjili moguće pare.   | Provjerite je li prostorija dobro prozračena tijekom nanošenja murala kako biste ubrzali sušenje ljepila i smanjili moguće pare.   | A falfestmény felhordása közben ügyeljen a helyiség jól szellőztetésére, hogy felgyorsítsa a ragasztó száradását és csökkentse az esetleges gőzöket.                               |
| Verwenden Sie ein weiches Tuch oder eine Tapetenbürste, um Luftblasen von der Mitte nach außen zu entfernen. Arbeiten Sie sorgfältig, um das Bild nicht zu beschädigen.                                       | Use a soft cloth or wallpaper brush to remove air bubbles from the center outwards. Work carefully so as not to damage the image.                       | Utilisez un chiffon doux ou une brosse à papier peint pour éliminer les bulles d'air du centre vers l'extérieur. Travaillez avec soin pour ne pas endommager l'image.                      | Utilizzare un panno morbido o una spazzola per carta da parati per rimuovere le bolle d'aria dal centro verso l'esterno. Lavorare con attenzione per non danneggiare l'immagine.          | Gebruik een zachte doek of behangborstel om luchtbelleten vanuit het midden naar buiten te verwijderen. Werk voorzichtig om de afbeelding niet te beschadigen.                        | Utilice un paño suave o un cepillo para papel tapiz para eliminar las burbujas de aire desde el centro hacia afuera. Trabaje con cuidado para no dañar la imagen.        | Pomocí měkkého hadříku nebo štětce na tapety odstraňte vzduchové bubliny ze středu směrem ven. Pracujte opatrně, abyste nepoškodili obraz.               | Upotrijebite meku krpu ili četku za tapete kako biste uklonili mjehuriće zraka od sredine prema van. Radite pažljivo kako ne biste oštetili sliku.                           | Upotrijebite meku krpu ili četku za tapete kako biste uklonili mjehuriće zraka od sredine prema van. Radite pažljivo kako ne biste oštetili sliku.                           | Puha kendővel vagy tapéta ecsettel távolítsa el a légbuborékokat a közepétől kifelé. Óvatosan dolgozzon, hogy ne sértse meg a képet.   |
| Halten Sie Kinder und Haustiere während der Anbringung und Trocknung der Tapete fern, um Unfälle und Beschädigungen zu vermeiden.   | Keep children and pets away while the wallpaper is being applied and dried to avoid accidents and damage.   | Éloignez les enfants et les animaux domestiques pendant que le papier peint est appliqué et séché pour éviter les accidents et les dommages.   | Tenere lontani i bambini e gli animali domestici durante l'applicazione e l'asciugatura della carta da parati per evitare incidenti e danni.  | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt terwijl het behang wordt aangebracht en droogt om ongelukken en schade te voorkomen.   | Mantenga alejados a los niños y las mascotas mientras se aplica y seca el papel tapiz para evitar accidentes y daños.  | Během nanášení a schnutí tapety držte děti a domácí zvířata mimo dosah, aby nedošlo k nehodám a poškození.   | Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok se tapeta nanosi i suši kako biste izbjegli nezgode i oštećenja.   | Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok se tapeta nanosi i suši kako biste izbjegli nezgode i oštećenja.   | Tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a tapéta felhordása és száradása közben, hogy elkerülje a baleseteket és a sérüléseket.   |
| Direkte Sonneneinstrahlung kann dazu führen, dass die Farben der Fototapete verblassen. Überlegen Sie, ob Sie Vorhänge oder Jalousien verwenden, um die Tapete vor intensiver Sonneneinstrahlung zu schützen. | Direct sunlight can cause the colors of the photo wallpaper to fade. Consider using curtains or blinds to protect the wallpaper from intense sunlight.  | La lumière directe du soleil peut faire pâlir les couleurs du papier peint photo. Pensez à utiliser des rideaux ou des stores pour protéger le papier peint des rayons intenses du soleil. | La luce solare diretta può far sbiadire i colori della carta da parati fotografica. Considera l'utilizzo di tende o persiane per proteggere la carta da parati dalla luce solare intensa. | Direct zonlicht kan ervoor zorgen dat de kleuren van het fotobehang vervagen. Overweeg het gebruik van gordijnen of jaloezieën om het behang tegen fel zonlicht te beschermen.        | La luz solar directa puede hacer que los colores del fotomural se desvanezcan. Considere usar cortinas o persianas para proteger el papel tapiz de la luz solar intensa. | Přímé sluneční světlo může způsobit vyblednutí barev fototapety. Zvažte použití záclon nebo žaluzií k ochraně tapety před intenzivním slunečním zářením. | Izravna sunčeva svjetlost može uzrokovati blijedeenje boja fototapeta. Razmislite o korištenju zavjesa ili sjenila za zaštitu tapeta od intenzivne sunčeve svjetlosti.       | Izravna sunčeva svjetlost može uzrokovati blijedeenje boja fototapeta. Razmislite o korištenju zavjesa ili sjenila za zaštitu tapeta od intenzivne sunčeve svjetlosti.       | A közvetlen napfény hatására a fotótapéta színei kifakulhatnak. Fontolja meg a függöny vagy redőny használatát, hogy megvédje a tapétát az erős napfénytől.                        |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Komar Products GmbH & Co. KG  
Georg-Müller-Str. 2 D-83059 Kolbermoor  
info@komar.de